Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rothrist	A
CLUB 2	Bienne Seelanders	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rothrist	Date / Datum / Date / Data	06.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	19:30	End / Ende / Fin / Fine	21:40
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A11		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	77

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	209319	HAFLIGER Alexandra	
Official scorer / Marqueur	212432	BLAUROCK Shania	
Referee 1 / Arbitre 1	201278	HOCHSTRASSER Florian	
Referee 2 / Arbitre 2	20821	ROMER Jonathan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rothrist

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	ZIETALA Martin				202404
12	A	WERREN Mika				206214
31	G	SCHNELLMANN Roger	X	X	X	202227
17	G	LANGE Simon				204033
86		BRASSER Patrick				203462
27		ESCHELBACH Jan				208426
25		HUMM Patrick				211125
91		MONTESI Fabrizio				202191
18		MOOR Diego				202259
TS		PFRANGER Roman				206114
15		STAMMBACH Oliver				202217
66		PFRANGER Andrin				210084
67		PFRANGER Samuel				209221
44		SCHÄR Fabian				202215
98		WALSER Philipp				203125
10		ZIETALA Ivan				202200
77		ZIETALA Roman				202756
74		ZWAHLEN Michel				204452

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	SIEGRIST Stefan		202389

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:27	91	15	1				
20:29	22	18	2				
42:58	12	77	3				
46:23	12	77	4				
51:41	12	77	5				
56:37	74	18	6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
00:22	TS	2	00:00	00:59	I
18:02	44	2	00:00	20:02	H
25:33	91	2	00:00	26:55	H
52:59	86	2	00:00	54:00	I
58:40	18	2	00:00	60:00	C1
TOTAL				10 min	

2 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	ESTOPPEY Cyril				99219
21	A	GURTNER Sébastien				201554
31	G	FRIEDLI Raphaël	X	X	X	203186
29	G	VIONNET Nicolas				214362
98		ESTEVEZ Etienne				207301
19		GURTNER Jérémy				202802
20		GURTNER Nicolas				202477
TS		HIRT Dominic				206013
28		MONBARON Vincent				96196
12		PARATTE Cédric				98434
88		VUILLEUMIER Morgan				210189
87		VUILLEUMIER Sandy				210188
11		VINALS Joé				204285
87		VOIROL Damien				2189
6		WIDMER Marc				204212
63		KOLLROS Léonard				204284

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	PAHUD Ludovic		95329

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:59	TS	87	1				
08:25	11	28	2				
13:11	21	28	3				
24:58	11	28	4				
26:55	88	TS	5				
40:00	11	9	6				
54:00	28	11	7				
				TOTAL			7
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
01:47	12	2	00:00	03:27	E
03:58	TS	2	00:00	05:58	G1
17:11	98	2	00:00	19:11	I
20:11	28	2	00:00	20:29	G1
28:30	28	2	00:00	30:30	I
58:40	19	2	00:00	60:00	M3
58:40	88	2	00:00	60:00	C1
TOTAL				14 min	